

HEWLETT-PACKARD COMPANY  
Intellectual Property Administration  
P. O. Box 272400  
Fort Collins, Colorado 80527-2400



109802 U.S.PTO

IN THE  
U.S. PATENT AND TRADEMARK OFFICE

Anticipated Classification of this application:

Class \_\_\_\_\_ Subclass \_\_\_\_\_

Prior application:

Examiner: D. Davis  
Art Unit: 2652

Commissioner For Patents  
PO Box 1450  
Alexandria, VA 22313-1450

I hereby certify that this is being deposited with the United States Postal Service "Express Mail Post Office to Addressee" service under 37 CFR 1.10 on 12/16/2003 and is addressed to the Commissioner for Patents, Alexandria, VA 22313-1450

"Express Mail" label no. EL964692065US

Typed Name: Bruce E. Dahl

Signature:

31355 U.S.PTO  
10/738429  
121603



REQUEST FOR A CONTINUING APPLICATION UNDER 37 CFR 1.53(b)

Sir:

This is a request for filing a continuing application under 37 CFR 1.53(b) a  
 continuation application of:  
 divisional application of:

Pending Prior Application

Application No. 09/371,708 filed 08/09/1999

Title LATERALLY EXPANDABLE MODULAR DATA STORAGE SYSTEM

Name of applicant(s) Robert W. Luffel, et al.

Copy of Application

- Enclosed is a copy of the prior application, including the drawings.  
 Enclosed is a new specification, including new drawings.

Oath or Declaration

- Enclosed is a copy of the prior Declaration (37 CFR 1.63(d)).  
 Enclosed is a newly executed Declaration (original or copy).

Foreign Priority - 35 USC 119

- Foreign priority under 35 U.S.C. 119 has been claimed in prior Application No. \_\_\_\_\_  
 filed on \_\_\_\_\_ in \_\_\_\_\_  
 The certified copy has been filed in prior Application No. \_\_\_\_\_  
 filed \_\_\_\_\_.  
 A separate paper claiming direct priority to a foreign application is enclosed herewith. A certified copy of the foreign application will be provided in due course.

Relate Back - 35 USC 120

Cross Reference To Related Application(s);

This is a  continuation  divisional  
 of copending application number 09/371,708 filed on 08/09/1999,  
 which is hereby incorporated by reference herein.

Inventorship Statement

- ( ) Delete the following named individuals as inventors in this application in accordance with 37 CFR 1.53(b) as a result of a change in the claimed subject matter:

Appointment of Associate Attorney

- ( ) Recognize as Associate Attorney or Agent \_\_\_\_\_

Registration No. \_\_\_\_\_

( ) authorization is hereby granted by signature below of the Attorney or Agent of record

( ) the Associate Attorney or Agent may not have the authority to appoint other Attorneys or Agents

Communications

- (X) Address all future communications to: Direct telephone calls to:

HEWLETT-PACKARD COMPANY  
Intellectual Property Administration  
P. O. Box 272400  
Fort Collins, Colorado 80527-2400

Phil Lyren, Esq.  
(281) 514-8236

Other Amendments

- ( ) Enter the enclosed Preliminary Amendment. The filing fee is calculated on the basis of the amended claims.

Fee Calculation

- (X) The filing fee is calculated below for (X) Utility ( ) Design

CLAIMS AS FILED BY OTHER THAN A SMALL ENTITY				
(1) FOR	(2) NUMBER FILED	(3) NUMBER EXTRA	(4) RATE	(5) TOTALS
TOTAL CLAIMS	26 — 20	6	X \$18	\$ 108
INDEPENDENT CLAIMS	7 — 3	4	X \$86	\$ 344
ANY MULTIPLE DEPENDENT CLAIMS	0		\$290	\$ 0
BASIC FEE: Design (\$340.00); Utility (\$770.00)				\$ 770
TOTAL FILING FEE				\$ 1,222
TOTAL CHARGES TO DEPOSIT ACCOUNT				\$ 1,222

Charge \$ 1,222 to Deposit Account 08-2025. At any time during the pendency of this application, please charge any fees required or credit any over payment to Deposit Account 08-2025 pursuant to 37 CFR 1.25. Additionally please charge any fees to Deposit Account 08-2025 under 37 CFR 1.16 through 1.21 inclusive, and any other sections in Title 37 of the Code of Federal Regulations that may regulate fees. A duplicate copy of this sheet is enclosed.

Respectfully submitted,

Robert W. Luffel, et al.

By

Bruce E. Dahl  
Attorney/Agent for Applicant(s)  
Reg. No. 33,670

Date: 12/16/2003

Telephone No.: (303) 291-3200

**IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE**

In Re Application of: )  
Robert W. Luffel, et al. )  
Serial No.: Not yet assigned ) Confirmation No.: Not yet assigned  
Filing Date: 12/16/2003 ) Examiner: Not yet assigned  
For: APPARATUS FOR TRANSLATING ) Group Art Unit: Not yet assigned  
A CARTRIDGE ACCESS DEVICE )  
Docket No.: 10980296-4 )

**CERTIFICATE OF EXPRESS MAILING**

I hereby certify that the attached Request for a Continuing Application Under 37 CFR 1.53(b) in duplicate; Patent Application (32 pages including 20 pages of specification, 11 pages of claims and 1 page abstract); 4 sheets of Formal Drawings (Figs. 1-4); A signed copy of Declaration and Power of Attorney (2 pages); Information Disclosure Statement/Form PTO-1449; and Post cards for return by the United States Patent and Trademark Office, are all being deposited with the United States Postal Service addressed to the Commissioner for Patents, Mail Stop Patent Application, P.O. Box 1450, Alexandria, VA 22313-1450, via Express Mail No. EL 964692065.US, on this 16th day of December 2003.

By:

Bruce E. Dahl, Reg. No. 33,670